



# RŽURNÁL

Ročník 6 Číslo 4 Zimné vydanie November 2017

Magazín priateľov a cestujúcich Košickej detskej historickej železnice

## ĎAKUJEME ZA ÚSPEŠNÝ ROK...

Pri spomienke na všetko čo sa podarilo na Košickej detskej historickej železnici v tejto sezóne zrealizovať, musíme objektívne skonštatovať, že rok 2017 bol pre našu železničku mimoriadne úspešný. Niekoľko faktov:

Opäť sme v Čermelskom údolí oprávil niekoľko stoviek metrov železničného zvršku, zorganizovali viac ako 40 podujatí, rozbehali parný rušeň Krutwig, pokračovali vo výstavbe staničnej budovy, stabilizovali členskú základňu, privítali ďalších mladých a nádejných adeptov a úspešne realizovali niekoľko projektov. Najviac nám pomohli dotácie z grantovej schémy Ministerstva kultúry, Ministerstva financií, Košice región turizmus, Visit Košice, Nadácie VÚB či Karpatskej nadácie. Nezabudnuteľné sobotné výlety vlakom za pamiatkami UNESCO vytvorili stálu skupinu nadšených výletníkov, ktorí sa radi vydajú na známe i menej známe miesta s atraktívnym programom a dobrou atmosférou. Za zmienku stojí azda aj unikátna jazda do poľského mesta Sanok.

Aj nástupná stanica v Čermeli mení svoju tvár a začína písať novú kapitolu. Po prvýkrát už do vláčika nastupujete z pevného a vyvýšeného peróna a prvýkrát sa súčasťou železnice stane aj murovaná staničná budova. Tá by mala svojmu účelu slúžiť už na budúci rok. Útočisko v nej nájdete nielen cestujúci, ale predovšetkým mladí železničari, vlakový personál, útul-

ná predajňa suvenírov, pokladňa či minimúzeum.

A čo na budúci rok? Chceme ešte viac skvalitniť naše služby, prispôbime cestovný poriadok, ak sa nám podarí, dokončíme detské ihrisko a v apríli by nás mali v škótskom Edinburgu prijať za riadnych členov prestížnej medzinárodnej organizácie združujúcej prevádzkovateľov železníc FEDECRAIL. Sme nesmierne poctení a už teraz sa tešíme na našu prezentáciu.

Nechceme zabudnúť ani na sponzorov a dobrodincov, ktorých mená zostávajú v skromnej pokore mimo zoznamu. Za podporu ďakujeme spoločnostiam: Kimex, Inžinierske stavby Košice, Zastrova, Cesty Košice, VSK Mineral, Železnice SR, Žeravy Košice, Bukocel Vranov, Nákladná doprava Petra Ferenc, DPMK, Mestské lesy a mnohým ďalším. Za najväčší úspech však považujeme úspech v medzinárodnom maďarko-slovenskom grantovom projekte INTERREG, vďaka ktorému azda v roku 2019 dokončíme obnovu výhybne VPRED.

Dovoľte nám poďakovať sa všetkým za priazeň, pripomienky i úsmevy, ktorými nás odmeňujete. Uvedomujeme si, že to najcennejšie je vo vás a v našich vzťahoch. Prajeme príjemné prežitie sviatočných dní v spoločnosti blízkych, s ktorými ste možno aj vďaka detskej železnici prežili pár pekných chvíľ v tomto roku.

Zuzana Lehotská, šéfredaktorka

## NAVŠTÍVTE KOŠICKÚ DETSKÚ HISTORICKÚ ŽELEZNICU NOVEMBER - APRÍL

### ◆ 17. november

#### Vlakom za UNESCO

Vlakom a retrobusom do Domice.

### ◆ 2. december

#### MIKULÁŠSKY EXPRES KOŠICE - PREŠOV

Klub historických koľajových vozidiel pozýva na Mikulášske jazdy po trati Košice – Prešov.

### ◆ 3. december

#### MIKULÁŠSKY VLÁČIK

Detská železnica pozýva na Mikulášsky expres do Čermela.

◆ 30. december Za krásami Košíc a okolia - koncoročná jazda nostalgickými Hurvínkami po „košickom trianglí“

### ◆ 6. – 8. apríl

#### POTULKY DETSKOU ŽELEZNICOU

Netradičná potulka vlakom detskej železnice Čermelským údolím. Sprevdáza Milan Kolcun.

### ◆ 14. – 15. apríl

#### RUŠNOPARÁDA

Najväčšie stretnutie železničnej histórie a súčasnosti na Slovensku.

[www.rusnoparada.sk](http://www.rusnoparada.sk)

Viac info nájdete na [www.detskazeleznica.sk](http://www.detskazeleznica.sk).

**Sledujte nás na [www.detskazeleznica.sk](http://www.detskazeleznica.sk) a na Facebooku.**



Veľa pary, málo dymu,  
ľudí vókol, čo vás príjmu.

Vlak čo nikdy nemešká  
a vždy dôjde kam len má.

To vám praje koľajnička  
Vaša detská železnička...

# KRONIKA DETSKEJ ŽELEZNICE

Text: Beáta Dobrodenková

Foto: archív DŽK, Viliam Haberland, Martin Balkovský, Jozef Mačaj

## 1. - 2. SEPTEMBER DEŇ ŽELEZNICE

Počas dvoch dní mohli návštevníci nazrieť do zákulisia prevádzky, navštíviť stanovište rušňovodiča či povozit' sa v kabíne strojvodcu. Súčasťou programu boli aj preteky parných i motorových lokomotív, občerstvenie, minivláčik alebo minizoo. O veľkú zábavu sa postarali aj medzevskí hasiči, ktorí s historickou hasičskou striekačkou zabávali malých aj veľkých.



## 30. SEPTEMBER TOKAJSKÝ EXPRES

Posledný septembrový deň si mnohí spríjemnili nostalgickou jazdou do Čerhova. Neodmysliteľnou súčasťou programu bolo tokajské vinobranie. Tento rok sa cesta nezaobišla ani bez súbežnej jazdy vlakov na trase Michalany-Čerhov.

## 30. SEPTEMBER NOC SVETIEL

K posledným septembrovým dňom už tradične patrí aj Noc svetiel, ktorej sú



časťou sú nočné jazdy, ohňová šou a bohatá výzdoba svetiel a strašidiel. Novinkou bolo akrobatické predstavenie KEEP MOVIN. Z Námestia maratónu mieru do Čermeľa premával historický Ikarus a uzimení cestujúci sa mohli zahriať horúcim čajom a kávou. Najatraktívnejším zážitkom bolo azda predstavenie akrobatov, ktorí do svojho programu ochotne zapájali návštevníkov.

## 21. OKTÓBER TEKVICOVÁ SOBOTA



Masky od výmyslu sveta, strašidelná obsluha, pestrofarebná výzdoba a parné jazdy - to všetko na vás čakalo, ak ste k nám zavítali v posledný deň prevádzky Košickej detskej historickej železnice. Malí umelci určite ocenili tvorivé dielne a gurmánov zas potešila chutná tekvicová polievka „Hokajdo“.

## 28. OKTÓBER VLAKOM ZA UNESCOM JASOVSKÁ JASKYŇA



Na trati Košice - Moldava nad Bodvou - Jasov - Medzev ste si v posledný októbrový víkend mohli vychutnať jazdu za blízkou Jasovskou jaskyňou - jednu zo šiestich slovenských jaskýň, ktoré sa radia do zoznamu Svetového dedičstva UNESCO. Výlet určite ocenili tí, ktorí majú problémy s dýchacími cestami - jaskyňa je známa svojim bezprašným a bezalergénovým prostredím.

# Z DETSKEJ ŽELEZNICE JE LEN N

Text a foto: Martin Balkovský

K prevádzke Košickej detskej historickej železnice neodmysliteľne patria mladí železničari. Aj tento rok odslúžili na trati medzi Čermeľom a Alpinkou stovky hodín, na ktoré majú po skončení sezóny určite krásne spomienky. Niektorých ale železnica očarila natoľko, že sa venujú aj železničnému modelárstvu na Strednej priemyselnej škole dopravnej na Hlavnej ulici v Košiciach, kde má tento koníček vyše 40-ročnú tradíciu.



Práca na modelovom kolajisku je náročná na presnosť a precíznosť

# NOVÁ STANIČNÁ BUDOVA PRICHÝLI MLADÝCH ŽELEZNIČIAROV

Text: Zuzana Lehotská

KARPATSKÁ  
NADÁCIA

Košice  
region  
turizmus

Terra Incognita  
Kultúra a turizmus

Už niekoľko mesiacov vyrastá na detskej železnici historicky prvá staničná budova, ktorú práve dokončujeme na nástupnej stanici Košickej detskej historickej železnice v Čermeli. Jej dokončenie je naplánované v budúcom roku. Prvá murovaná stavba v histórii našej železnice okrem iného poskytne aj priestory pre mladých železničiarov, a návštevníkov železnice, ktorých z roka na rok pribúda. Vznikne tak zázemie na stretávanie, klubovú činnosť, školenie a zlepšenie podmienok práce na našej železnici.

V pláne je vymalovanie, zariadenie nábytkom, montáž poličiek, svietidiel, elektroinštalácia, vybavenie sociálneho zariadenia. Práce sa snažíme riešiť za pomoci našich dobrovoľníkov, ich rodičov a podporovateľov detskej železnice.

Tento projekt sa uskutočnil vďaka podpore z programu Spoločne pre región Karpatskej nadácie, U. S. Steel Košice, s. r. o. a Košického samosprávneho kraja prostredníctvom grantu organizácie Košice región turizmus. Ako to už pri stavbách býva, rozpočet sme už teraz prekročili a naša finančná ale i nefinančná spoluúčasť výrazne narástla oproti pôvodnému plánu. Na novú budovu sa už veľmi tešíme a nielen my, ale určite

aj naši návštevníci, ktorí sa dočkajú mini čakárne spojenej s infocentrom a predajňou cestovných lístkov. Dokončením staničnej budovy sa výrazne skvalitnia služby, ktoré poskytujeme na jedinej zachovanej detskej železnici na Slovensku. Výstavbu a zariadenie novej staničnej budovy podporila spoločnosť U. S. Steel, Karpatská nadácia a Košice región turizmus, ktoré sú pre naše občianske združenie významným podporovateľom a motorom našich aktivít.



Finišujeme na detailoch



## A SKOK K MODELOM VLÁČIKOV

S lavo, Mišo a Alex – to je trojica chlapcov, ktorí okrem nadšenia na detskej železnici prepadli aj čaru malých elektrických vláčikov. „Sú šikovní. Kým v Čermeli počas služieb preukazujú svoju zodpovednosť, na dopravnej priemyslovke rozvíjajú manuálnu zručnosť,“ pochválil mladíkov Martin Balkovský, vedúci Železnično-modelárskeho klubu pri SPŠD, ktorý taktiež úzko spolupracuje s detskou železniciou. Mladí že-

lezničiar sa podieľajú na rozvoji klubového modelového koľajiska s rozlohou 27 m<sup>2</sup>. Skladajú stavebnice budov a vagónov, zdokonaľujú krajinku, štrkujú koľaje...tých činností je neopísateľne mnoho a sú mimoriadne náročné na presnosť a precíznosť. Koľajisko je totiž v mierke H0, kde je všetko zmenšené 87-krát oproti skutočnej železnici. Odmenou za všetku snahu sú týždenné jazdenia vláčikov, prístupné aj verejnosti. „Návštevníci môžu na našom koľajisku vidieť

históriu aj súčasnosť vlakovej dopravy a jej rozmanitosť. Každý deň prevádzkujeme približne 20 vlakových súprav, ktoré v priebehu týždňa obmieňame. Zaujímavosťou je historická súprava ťahaná rušňom Saxonia, ktorej reálna predloha z roku 1838 je staršia ako čermeľská Katka. Deti zaujmú aj moderné rýchlikové súpravy,“ vysvetľuje Martin Balkovský. **Najbližšie sa verejnosť môže kochať krásou malých vláčikov od 11. do 15. decembra. Vstup je voľný.**

**JANUÁR**

1 **Po** Hový roč,  
Den vaničku SR  
2 **Ut** Alexandra,  
Karina  
3 **Št** Daniela  
4 **Št** Drahošlav  
5 **Pi** Andrea  
6 **So** Traja bratři,  
Živenie pána  
7 **Ne** Antónia  
8 **Po** Severin  
9 **Ut** Alexej  
10 **Št** Dáša  
11 **Št** Matvina  
12 **Pi** Ernest  
13 **So** Rastislav  
14 **Ne** Radovan  
15 **Po** Dobroslav  
16 **Ut** Kristína  
17 **Št** Nataša  
18 **Št** Bohdana  
19 **Pi** Drahomira,  
Mário, Sára  
20 **So** Dalibor  
21 **Ne** Vincent  
22 **Po** Zora  
23 **Ut** Miloš  
24 **Št** Timotej  
25 **Št** Gejza  
26 **Pi** Tamara  
27 **So** Bohuš  
28 **Ne** Alfonz  
29 **Po** Gašpar  
30 **Ut** Ema  
31 **Št** Emil

**FEBRUÁR**

1 **Št** Tatiana  
2 **Pi** Erika, Erik  
3 **So** Blazej  
4 **Ne** Veronika  
5 **Po** Agáta  
6 **Ut** Dorota  
7 **Št** Vanda  
8 **Št** Zoja  
9 **Pi** Zdenko  
10 **So** Gabriela  
11 **Ne** Dezider  
12 **Po** Perla  
13 **Ut** Arpád  
14 **Št** Valentín  
15 **Št** Pravoslav  
16 **Pi** Ida, Liana  
17 **So** Miloslava  
18 **Ne** Jaromír  
19 **Po** Vlasta  
20 **Ut** Lívia  
21 **Št** Eleonóra  
22 **Št** Ešeta  
23 **Pi** Roman,  
Romana  
24 **So** Matej  
25 **Ne** Frederik,  
Frederika  
26 **Po** Viktor  
27 **Ut** Alexander  
28 **Št** Zlatica

**MAREC**

1 **Št** Albín  
2 **Pi** Aněžka  
3 **So** Bohumil,  
Bohumila  
4 **Ne** Kazimír  
5 **Po** Fridrich  
6 **Ut** Radoslav,  
Radoslava  
7 **Št** Tomáš  
8 **Št** Alan, Alana  
9 **Pi** Františka  
10 **So** Branislav, Bruno  
11 **Ne** Angela, Angelika  
12 **Po** Gregor  
13 **Ut** Vlastimil  
14 **Št** Matilda  
15 **Št** Svetlana  
16 **Pi** Boleslav  
17 **So** Lubica  
18 **Ne** Eduard  
19 **Po** Jozef  
20 **Ut** Vítazoslav,  
Klaudius  
21 **Št** Blahoslav  
22 **Št** Beňadik  
23 **Pi** Adrián  
24 **So** Gabriel  
25 **Ne** Marián  
26 **Po** Emanuel  
27 **Ut** Alena  
28 **Št** Soňa  
29 **Št** Miroslav  
30 **Pi** Veliy Ptáček  
31 **So** Benjamin

**APRÍL**

1 **Ne** Veľkonočná  
medeľa  
2 **Po** Veľkonočný  
pondelok  
3 **Ut** Richard  
4 **Št** Izidor  
5 **Št** Miroslava  
6 **Pi** Irena  
7 **So** Zoltán  
8 **Ne** Albert  
9 **Po** Milena  
10 **Ut** Igor  
11 **Št** Július  
12 **Št** Estera  
13 **Pi** Aleš  
14 **So** Justína  
15 **Ne** Fedor  
16 **Po** Dana, Danica  
17 **Št** Gizela  
18 **Pi** Viola  
19 **So** Valer  
20 **Ne** Jela  
21 **So** Ervin  
22 **Ne** Slavomír  
23 **Po** Vojtech  
24 **Ut** Juraj  
25 **Št** Marek  
26 **Št** Jaroslava  
27 **Pi** Jaroslav  
28 **So** Jarmila  
29 **Ne** Lea, Leo  
30 **Po** Anastázia  
31 **Št** Petronela,  
Petrona

**MÁJ**

1 **Ut** Sviatok práce  
2 **Št** Jánina  
3 **Št** Galina  
4 **Pi** Florián  
5 **So** Lesana, Lesia  
6 **Ne** Hermína  
7 **Po** Monika  
8 **Ut** Deň víťazstva  
naufazimom  
Ingrida  
9 **Št** Roland  
10 **Št** Viktória  
11 **Pi** Blažena  
12 **So** Pantrác  
13 **Ne** Servác  
14 **Po** Bonifác  
15 **Ut** Žofia, Sofia  
16 **Št** Svatozár  
17 **Št** Gizela  
18 **Pi** Viola  
19 **So** Gertrúda  
20 **Ne** Bernard  
21 **So** Zina  
22 **Ne** Jarmila, Juliana  
23 **Št** Zelmira  
24 **Št** Ela  
25 **Pi** Urban  
26 **So** Dušan  
27 **Ne** Iveta  
28 **Po** William  
29 **Ut** Vilma  
30 **Št** Ferdinand  
31 **Št** Petronela,  
Petrona

**JUN**

1 **Pi** MDD  
2 **So** Žaneta  
3 **Ne** Karolina  
4 **Po** Lenka  
5 **Ut** Laura  
6 **Št** Norbert  
7 **Št** Robert  
8 **Pi** Medard  
9 **So** Stanislava  
10 **Ne** Margaréta  
11 **Po** Dobroslava  
12 **Ut** Zlatica  
13 **Št** Anton  
14 **Št** Vasil  
15 **Pi** Vít  
16 **Po** Blanka, Bianka  
17 **Ne** Adolf  
18 **Po** Vratslav  
19 **Ut** Alfréd  
20 **Št** Valéria  
21 **Št** Alojz  
22 **Pi** Paulína  
23 **So** Sidónia  
24 **Ne** Ján  
25 **Po** Tadeáš, Oľivia  
26 **Ut** Adriána  
27 **Št** Ladislav,  
Ladislava  
28 **Št** Beáta  
29 **Pi** Peter a Pavol,  
Petra  
30 **So** Melánia

**JÚL**

1 **Ne** Diana  
2 **Po** Berta  
3 **Ut** Miloslav  
4 **Št** Prokop  
5 **Št** Sviatok sv.  
Cyrila a Metóda  
6 **Pi** Patrícia, Patrik  
7 **So** Oliver  
8 **Ne** Ivan  
9 **Po** Lujza  
10 **Ut** Amália  
11 **Št** Milota  
12 **Št** Nina  
13 **Pi** Margita  
14 **So** Kamil  
15 **Ne** Henrich  
16 **Po** Drahomír  
17 **Ut** Bohuslav  
18 **Št** Kamila  
19 **Št** Dušana  
20 **Pi** Ilja, Eliáš  
21 **So** Daniel  
22 **Ne** Magdaléna  
23 **Po** Oľga  
24 **Ut** Vladimír  
25 **Št** Jakub  
26 **Št** Anna, Hana  
27 **Pi** Božena  
28 **So** Krištof  
29 **Ne** Marta  
30 **Po** Libuša  
31 **Ut** Ignác

**AUGUST**

1 **Št** Božidara  
2 **Št** Gustáv  
3 **Pi** Jerguš  
4 **So** Dominik,  
Dominika  
5 **Ne** Horenzia  
6 **Po** Jozefína  
7 **Ut** Štefánia  
8 **Št** Oskar  
9 **Št** Lubomira  
10 **Pi** Vavrínec  
11 **So** Zuzana  
12 **Ne** Darina  
13 **Po** Lubomír  
14 **Ut** Mojmir  
15 **Št** Marcela  
16 **Št** Leonard  
17 **Pi** Milica  
18 **So** Elena, Helena  
19 **Ne** Lýlia  
20 **Po** Anabela,  
Liliana  
21 **Ut** Jana  
22 **Št** Trichomír  
23 **Št** Filip  
24 **Pi** Bartolomej  
25 **So** Ľudovít  
26 **Št** Samuel  
27 **Po** Sílvia  
28 **Ut** Augustín  
29 **Št** Vyrocie SNP  
Nikola, Nikolaj  
30 **Št** Ružena  
31 **Pi** Nora

**SEPTEMBER**

1 **So** Deň Ústavy SR  
Drahošlava  
2 **Ne** Linda, Melinda,  
Rebeka  
3 **Po** Belo  
4 **Ut** Rozália  
5 **Št** Regina  
6 **Št** Alica  
7 **Pi** Marianna  
8 **So** Miriama  
9 **Ne** Martina  
10 **Po** Oleg  
11 **Ut** Bystrík  
12 **Št** Mária  
13 **Št** Ctibor  
14 **Pi** Ľudomil  
15 **So** Sedembolestná  
Panna Mária  
16 **Ne** Ľudmila  
17 **Po** Olympia  
18 **Ut** Eugénia  
19 **Št** Konštantín  
20 **Št** Ľuboslav,  
Ľuboslava  
21 **Pi** Matúš  
22 **So** Móric  
23 **Ne** Zdenka  
24 **Po** Ľuboš, Ľubor  
25 **Ut** Vladislav  
26 **Št** Edita  
27 **Št** Cyprián  
28 **Pi** Václav  
29 **So** Michal, Michaela  
30 **Ne** Jarolím

**OKTOBER**

1 **Po** Arnold  
2 **Ut** Levoslav  
3 **Št** Stela  
4 **Št** František  
5 **Pi** Viera  
6 **So** Nataľia  
7 **Ne** Eliška  
8 **Po** Brigita  
9 **Ut** Dionýz  
10 **Št** Slavomira  
11 **Št** Valentína  
12 **Pi** Maximilián  
13 **So** Koloman  
14 **Ne** Boris  
15 **Po** Terezia  
16 **Ut** Vladimira  
17 **Št** Hedviga  
18 **Št** Lukáš  
19 **Pi** Kristián  
20 **So** Vendelín  
21 **Ne** Věruľa  
22 **Po** Sergej  
23 **Ut** Alojzia  
24 **Št** Ľvostoslava  
25 **Št** Aurel  
26 **Pi** Demeter  
27 **So** Sabina  
28 **Ne** Dobromila  
29 **Po** Klára  
30 **Ut** Simon,  
Simona  
31 **Št** Aurélia

**NOVEMBER**

1 **Št** Sviatok  
vš. svätých  
2 **Ne** Denis, Denis  
3 **Po** Oľdřich  
4 **Ut** Barbora, Barbara  
5 **Št** Oto  
6 **Št** Mikuláš  
7 **Pi** Ambroz  
8 **So** Marina  
9 **Ne** Izabela  
10 **Po** Radúz  
11 **Ut** Hilda  
12 **Št** Otília  
13 **Št** Lucia  
14 **Pi** Branislava,  
Bronislava  
15 **So** Ivica  
16 **Ne** Alžbeta  
17 **Po** Kornélia  
18 **Ut** Sláva, Slávka  
19 **Št** Judita  
20 **Št** Dagmara  
21 **Pi** Bohdan  
22 **So** Adela  
23 **Ne** Nadežda  
24 **Po** Štedrý deň  
Adam a Eva  
25 **Ut** I. sv. vianočný  
26 **Št** II. sv. vianočný  
Štefan  
27 **Št** Filoména  
28 **Pi** Ivana, Ivona  
29 **So** Millađa  
30 **Ne** David  
31 **Po** Silvester

**DECEMBER**



## JAZDY DETSKEJ ŽELEZNICE KOŠICE A KLUBU HISTORICKÝCH KOLAJOVÝCH VOZIDIEL

- 6.-8.4.** Košice (Čermel): Potulky na detskej železnici s Milanom Kollárom
- 14.-15.4.** Košice: Rušňoparáda 2018 – veľká prehliadka železničnej techniky a zábavy (Rušňové depo, u. Pri bitúnku 2, Košice)
- 21.4.** Košice (Čermel): Jarné jazdenie na detskej železnici
- 1.5.** Košice (Čermel): Deň mesta Košice – slávnostné otvorenie železnice
- 5.5.** Košice – Spišská N. Ves – Levoča: Za pamiatkami UNESCO – mesto Levoča
- 26.5.** Košice – Muszyna (PL) – Krynica (PL): Za krásami kúpeľného mesta po Tarnowsko-pławeckej trati
- 5.6.** Košice – Dedinky – Telgárt: education train – študenti spoznávajú pamiatky UNESCO, NP Slovenský raj a Telgártsku slučku
- 9.6.** Košice – Sp. Vlady – Sp. Podhradie: Za pamiatkami UNESCO – Hradohranie na Spišskom hrade
- 5.7.** Košice – Jasov – Medzev: Medzevské dni
- 21.7.** Košice – Dobsinská jaskyňa – Telgárt: Za pamiatkami UNESCO – Dobsinská ľadová jaskyňa
- 11.8.** Košice – Ochtiná – Slavosovce: Za pamiatkami UNESCO – Ochtiná aragonitová jaskyňa, gotická cesta, Štítnické hradné hry
- 18.8.** Košice – Jelšava – Muráň a späť: Vlakom na kaštielské hry do Jelšavy
- 25.8.** Košice – Prešov – Bardejov: Za pamiatkami UNESCO, Bardejovský jarmok
- 1.9.** Košice (Čermel): Plnou parou vpred – deň železnice
- 8.9.** Košice – Slavec (Jaskyňa): Za pamiatkami UNESCO- Gombasecká jaskyňa, opekáčka
- 15.9.** Košice – Jasov – Medzev: Hámorské dni (KHKV)
- 22.9.** Košice – Tatranská Lomnica – Štrba: Za poznaním Tatier po Košicko-bohumínskej trati a TĚŽ (DŽK, KHKV, VKZ)
- 29.9.** Košice – Čerňov: Tokajský expres na Tokajské slávnosti (KHKV)
- 6.10.** Košice – Turňa nad Bodvou – Zádielske Dvorníky (výhybňa): Maratónsky vlak za krásami Zádielskej doliny (KHKV)
- 13.10.** Košice – Rožňava – Betliar – Dobsiná: Hubertovej dni v Betliari
- 1.12.** Košice – Prešov: Mikulášsky vláčik (KHKV)
- 8.12.** Košice (Čermel): Mikuláš na detskej železnici
- 31.12.** Košice – Kysak – Košice – Hamiska pri Košiciach – Krásna nad Hornádom: Silvester na železnici

### Apríl

### August

### Máj

### September

### Jún

### Október

### Júl

### December

## GESTOVNÝ PORTADOK

Vlak vždy táhla motorový rušeň Danka alebo Janka.  
Vlak táhla parný rušeň Karka alebo Krutwig.

+421 905 496 426  
rezervácie: kezeleznica@gmail.com  
www.detskazeleznica.sk

**APRIL (dominiková 7.9.21.29.30.31)** **Máj, Jún, Júl, August, September október, november**

ČERMEL → Alpinka	AM 9:10	AM 11:10	AM 13:10	AM 15:10	ČERMEL → Alpinka	AM 9:10	AM 11:10	AM 13:10	AM 15:10	AM 17:10
ALPINKA → Čermel	AM 12:00	AM 14:00	AM 16:00	AM 18:00	ALPINKA → Čermel	AM 10:00	AM 12:00	AM 14:00	AM 16:00	AM 18:00

**JUL - AUGUST (pracovné dni)** **OKTÓBER (všetky sviatky)**

ČERMEL → Alpinka	AM 9:10	AM 11:10	AM 13:10	AM 15:10	ČERMEL → Alpinka	AM 11:10	AM 13:10	AM 15:10
ALPINKA → Čermel	AM 10:00	AM 12:00	AM 14:00	AM 16:00	ALPINKA → Čermel	AM 12:00	AM 14:00	AM 16:00



**Hlavní partneri:**

**Mediální partneri:**

# NÁVŠTEVOU DETSKEJ ŽELEZNIČKY SA MI SPLNIL SEN!

Text: Beáta Dobrodenková

Foto: Igor Holéczy

**Známy moderátor Milan Zimnýkoval alias Junior má skvelý prehľad a tak nečudo, že o našej železničke už čo-to počul. Počas tohtoročnej návštevy východu preto do svojho nabitého rodinného programu cielene zakomponoval aj návštevu Košickej detskej historickej železnice. Jeho záujem a nadšenie boli neprehliadnuteľné...**

## **A**ko ste sa dozvedeli o detskej železničke v Košiciach?

O železničke viem už roky! Je to ozajstný unikát. Minulý rok sme boli s rodinou desať dní na východe, navštívili sme napr. košickú ZOO či Košický hrad, len na železnicu nám nevyšiel čas. Tak sme to tohto roku naplánovali aj s vláčkami.

## **Č**o sa vám najviac páčilo?

Ako každého rodiča, najviac ma tešil výraz mojej dcéry, ktorá sa veľmi tešila na vláčik. Večer predtým sme si pozerali obrázky rušňov a pripravovali sme sa. Je úžasné, ako sa železniční nadšenci vedia postarať o takýto historický unikát.

## **N**askytla sa vám aj možnosť nahliadnúť do parného rušňa. Aký vzťah máte k vlakom?

Myslím, že sa mi splnil sen. Bolo to úžasné, vzrušujúce! Rušňovodiči boli veľmi milí, ochotne mi vysvetlili, ako takáto mašina funguje. Hoci vlaky vnímam skôr ako dopravný prostriedok, nikdy som nemal šancu nahliadnúť k niečomu takému tak blízko. Bolo to naozaj fascinujúce!

## **Č**o vás na detskej železnici najviac zaujalo?

Rozhodne nasadenie a oduševnenie ľudí okolo! Taký vlastný svet, do ktorého si pozývate kamarátov a železničných nadšencov. To bol môj pocit, za ktorý som vďačný!

## **N**avštívili ste už aj inú železnicu podobného charakteru?

Minulý rok v Nemecku sme sa boli povoziť na podobnom vláčku, a už vtedy to bol pre moju dcérku zážitok. Takže keď sme sa rozhodli, že budeme koncom augusta na východe, nemohli sme železničku v Košiciach vynechať. Musím vyzdvihnúť, že napriek sviatku vláčik premával. Za mňa a aj za moju rodinu má detská železnica palec hore a rozhodne by sme ju ako tip na výlet odporučili každému. Držíme palce pri jej prevádzke a zvelaďovaní!



Junior (v strede) s výpravkou spolu s mladými železničiarimi hneď potom, ako si prezrel stanovište rušňovodiča

# NOVINKA: POTULKY MILANA KOLCUNA NA DETSKEJ ŽELEZNIČKE

Text: Igor Holéczy

**P**otulky mestom Košice, ktoré dlhoročne pripravuje a vedie Milan Kolcun, zavítajú v roku 2018 po prvý krát na Košickú detskú historickú železnicu. Známy a populárny sprievodca prevedie, presnejšie povedané prevezie všetkých záujemcov Čermeľským údolím a predstaví im tie najväčšie zaujímavosti tohto Košičanmi navštevovaného údolia.

“O zorganizovanie Potuliek na našej železničke sme sa usilovali už dlhodobo a záujem o takúto potulku preja-

vil aj Milan Kolcun. Sme radi, že sa nám nakoniec podarilo dotiahnuť spoluprácu do konca a už budúci rok v apríli sa táto železničná potulka uskutoční,” teší sa z nového podujatia Ľubomír Lehotský, predseda občianskeho združenia Detská železnica Košice.

“Čermeľské údolie tradične akosi prináleží Košičanom a ku Košiciam a samozrejme, Košičania tu aj zanechávali stopy, ktoré ostávajú podnes zaujímavé. Pre nás to bude po 15-tich rokoch “potulkovania” nová, premiérová téma, čo sa už až tak často nestáva,

takže o to viac sa na ňu osobne teším. Počas potulky sa určite nevyhneme napríklad histórii čermeľských lyžiarskych skokanských mostíkov, bývalého papierového mlyna a ďalších zaujímavostí údolia,” láka na budúcoročnú potulku samotný Milan Kolcun.

Premiérová potulka Čermeľským údolím sa bude konať v piatok, sobotu a nedeľu 6., 7. a 8. apríla 2018. Celá potulka sa samozrejme uskutoční pohodlne z letných výletných vagónov Košickej detskej historickej železnice.



**Viac sa o pripravovaných POTULKÁCH dozviete na [www.potulka.sk](http://www.potulka.sk)**

# VLAKOM DO KOŠÍC Z BRATISLAVY AJ RÝCHLOSŤOU 160 KM/H



Text: Ľubomír Lehotský  
Foto: Timotej Gruchalák  
a ZSSK

**D**o Košíc sa cestujúci dostanú po železnici zasa o čosi rýchlejšie. Jeden z hlavných partnerov Košickej detskej historickej železnice – Železničná spoločnosť Slovensko – národný dopravca, zapriahol do svojich vlakov absolútnu novinku - rušne Siemens Vectron.

Od zmeny grafikonu 10. decembra 2017 nasadila spoločnosť do prevádzky nové, ultra- moderné a výkonné rušne Siemens Vectron. Prvýkrát vyrazil vlak s touto lokomotívou z bratislavskej hlavnej stanice ráno o 8:03 na rýchliku R 603 PSS LIŠIAK a na vybraných a modernizovaných úsekoch trate dosiahol rýchlosť až 160 km/h. Rušeň Vectron je schopný dosiahnuť maximálnu rýchlosť 200 km/h, avšak tú na Slovensku nevyužijeme, nakoľko technický stav modernizovaných tratí umožňuje bezpečnú rýchlosť iba do rýchlosti 160 km/h.

Rozhodne však využije svoju silu, spoľahlivosť a flexibilitu. Vzhľadom na svoju modulárnu koncepciu je možné si vyskladať rušeň Vectron podľa požiadaviek prepravcu.

Železničná spoločnosť Slovensko má na základe zmluvy o nájme práve verziu v najvyššej modulárnej koncepcii a možnosť prevádzkovať rušeň na území Slovenska, Česka, Rakúska, Nemecka a Maďarska s možnosťou rozšírenia o Poľsko.

Doteraz bolo vyrobených rušňov Siemens Vectron viac ako 500 kusov a aktuálne ich prevádzkujú v štrnástich štátoch sveta.



## S.O.S. ŽELEZNIČKA

### PODPORTE JEDINÚ

## DETSKÚ ŽELEZNICU

## NA SLOVENSKU

POŠLITE DARCOVSKÚ SMS v tvare  
DMS (medzera) START  
(medzera) KATKA na číslo **877**



- Pravidelná mesačná podpora v hodnote 2 € zaslaním SMS v tvare: DMS START KATKA (DMS medzera START medzera KATKA) na číslo 877
- Jednorázová podpora v hodnote 2 € zaslaním SMS v tvare: DMS KATKA (DMS medzera KATKA) na číslo 877
- Ak si želáte zrušiť zasielanie pravidelnej mesačnej podpory, pošlite SMS na číslo 877 v tvare: DMS STOP KATKA

Darcovská SMS správa je správa, ktorú zákazník prijme a ktorá je spoplatnená sumou 2 €. Odbarovaný dostane 96% ceny z každej darcovskej SMS správy. Zákazník, ktorý chce podporiť dobrú vec, musí poslať SMS správu v tvare DMS KATKA (DMS medzera KATKA) na číslo 877 spoplatnenú bežnou cenníkovou cenou operátora (O2, Orange, Telekom).

Mobilní operátori (O2, Orange, Telekom) odvádzajú 100% z každej darcovskej SMS správy.

Ak zákazník pošle SMS správu v nesprávnom tvare, obdrží hlásenie s upozornením, že zadal nesprávny text. Darcovská SMS správa mu účtovaná nebude.

Viac informácií o mechanizme DMS nájdete na [www.donorsforum.sk](http://www.donorsforum.sk).